

## 弁護士／Attorney at Law



### 林 いづみ／Izumi Hayashi

弁護士，桜坂法律事務所パートナー

Attorney-at-law, Partner, Sakurazaka Law Offices

早稲田大学法学部卒業。検察庁検事を経て1987年弁護士登録。2015年桜坂法律事務所創立パートナー。弁護士知財ネット事務局長(2005～)、中央大学法科大学院客員教授(2006～)、日本知的財産仲裁センター長(2012)、日本弁護士連合会知的財産センター委員長(2013)、規制改革会議委員(2013～16)、東京2020エンブレム委員会・マスコット審査委員会委員(2015～)、IoT推進コンソーシアム運営委員会委員(2015～)、規制改革推進会議委員(2016～)、産業構造審議会知的財産分科会委員などを務める。

Ms. Hayashi is a partner of Sakurazaka Law Offices. She graduated from the Waseda University, Faculty of Law. After passing the bar examination in 1983, she worked as a public prosecutor and was later registered as an attorney in Tokyo Bar Association. After working in international and US law offices, she was a partner of Eitai Sogo Law Offices in Tokyo from 1993 to 2014. She handles consultations, contract negotiations, and dispute resolution including litigation and alternative dispute resolution, regarding domestic and overseas corporate legal affairs and intellectual property management.

She has served the Japan Intellectual Property Arbitration Center as President (2011-2012) and the JFBA Committee on Intellectual Property Rights as Chairperson (2013-2014). She is also busy as a Secretary of IP Lawyers Network Japan (<http://www.iplaw-net.com>), which was established in 2005 as a project of the Japan Federation of Bar Associations.

In addition to her current role as a member of the Regulatory Reform Council at the Cabinet Office (<http://www8.cao.go.jp/kisei/en/>), she is also a visiting professor at Chuo Law School (“Strategic patent license contracts”) since 2008.



### 中本 和洋／Kazuhiro Nakamoto

弁護士，日本弁護士連合会会長

Attorney-at-law, President of the Japan Federation of Bar Associations

#### 経歴

広島県出身。広島大学付属福山高校卒業，京都大学工学部卒業，同大学院工学研究科修了。技術研究所勤務を経て，昭和56年弁護士登録(司法修習第33期)

#### 主な弁護士会役員歴

平成13年度大阪弁護士会副会長  
平成19年度，同20年度日本弁護士連合会民事裁判手続に関する委員会委員長  
平成23年度大阪弁護士会会長  
平成23年度日本弁護士連合会副会長  
平成23年度日本弁護士連合会民事司法改革推進本部本部長代行  
平成28年度，同29年度日本弁護士連合会会長

日弁連では，10数年来，民事司法改革に取り組み，利用しやすく頼りがいのある司法を築くため，司法アクセスの改善，証拠収集手続の拡充，損害賠償制度や執行制度の改革に取り組んでいる。

大学院修士論文が，コンピュータプログラムを作成，利用するものであったため，かねてから弁護士業務がIT及びAIの進展によりどのような影響を受けるのかについて，大いに関心を持っている。

#### Curriculum Vitae

Born in Hiroshima, Japan. Graduated from Hiroshima University Fukuyama High School. Graduated from Kyoto University School of Engineering. Completed the graduate school engineering program at Kyoto University. After working for a technology research laboratory, he became registered as a lawyer in 1981 (graduated from the 33rd judicial training class).

#### Positions held in Bar Associations

2001	Vice President, Osaka Bar Association
2007 -2008	Chair, Committee on Civil Procedure, Japan Federation of Bar Associations
2011	President, Osaka Bar Association
2011	Vice President, Japan Federation of Bar Associations
2011	Acting Chair, Central Board on Promotion of Civil Justice Reform, Japan Federation of Bar Associations
2016-2017	President, Japan Federation of Bar Associations

The Japan Federation of Bar Associations (JFBA) has worked toward achieving reform of the civil code and justice system over a period of many decades, while also aiming for reform of the executive and damages compensation systems, achieving upgrades to the evidence collection procedures and improvements in access to justice to develop a more convenient and reliable legal system.

His master's thesis was related to computer programming, and he has continually held great interest in how legal work will be impacted by progress in the fields of IT and AI.



## 平野 惠稔/Shigetoshi(Toshi) Hirano

弁護士，弁護士法人大江橋法律事務所パートナー

Attorney-at-law, Partner, Oh-Ebashi LPC & Partners

1987年 京都大学法学部卒業：1989年 弁護士登録：  
1993年 University of Pennsylvania Law School 卒業  
(LL.M.)：1994年 ニューヨーク州弁護士登録

大阪弁護士会 法曹養成・法科大学院協力センター委員長（2016年～）；大阪弁護士会副会長、日本弁護士連合会理事、近畿弁護士会連合会常務理事（2015年）；比較法研究センター評議員（2011年～）；京都大学大学院法学研究科 非常勤講師（2005年～、知的財産権法事例演習担当/2010年-2012年 客員教授）；日本知的財産仲裁センター 副センター長（2012年）；大阪弁護士会 知的財産法実務研究会 代表世話役（2011年～2012年）；「日本知的財産仲裁センター」の事業に関する委員会委員長（2010年）；日本知的財産仲裁センター関西支部支部長（2010年）；国立大学法人京都大学 知的財産部 医学領域拠点発明評価委員会委員（2004年～2007年）；京都大学大学院 医学研究科社会健康医学系専攻知的財産経営学コース 非常勤講師（2003年～2008年）；九州大学大学院法学府LL.Mコース 非常勤講師（2001年～2006年）；環太平洋法曹協会(IPBA) エネルギー&ナチュラルリソース委員会委員長（2000年～2001年）

Admitted to New York State Bar Association (1994); University of Pennsylvania Law School (LL.M.) (1993) ; Admitted to Osaka Bar Association (1989); Kyoto University (LL.B.)(1987);

Chairman, Cooperation Center for the Development of the Legal Profession and Operation of Law Schools, Osaka Bar Association (2016-); Vice President, Osaka Bar Association; Governor, Japan Federation of Bar Associations; Executive Director, Kinki Federation of Bar Associations (2015); Adjunct Instructor, Graduate School of Law of Kyoto University (2005-, Visiting Professor (2010-2012)) (Subject: Intellectual Property Right); Councilor, Kyoto Comparative Law Center (2011-); Vice President, Japan Intellectual Property Arbitration Center (2012); Representative Facilitator, Intellectual Property Law Practice Study Group, Osaka Bar Association (2011-2012); Chairman, Committee for the Business of the "Japan Intellectual Property Arbitration Center" (2010); President, Kansai Branch, Japan Intellectual Property Arbitration Center (2010); Member, Committee on Evaluation of Medicine-Based Inventions, Intellectual Property Division, Kyoto University (2004-2007); Part-time Lecturer, Graduate School of Medicine of Kyoto University (2003-2008); Part-time Lecturer, Graduate School of Law of Kyushu University (LL.M.) (2001-2006); Chairman, Energy and Natural Resource Committee, Inter Pacific Bar Association (2000-2001)



## 村田 真一/Shinichi Murata

弁護士，兼子・岩松法律事務所パートナー

Attorney-at-law, Partner, Kaneko & Iwamatsu

村田真一弁護士は、東京にある、知的財産権訴訟、商事訴訟を含む専門訴訟を中心に扱う兼子・岩松法律事務所のパートナーです。

知的財産権訴訟、無効審判、審決取消訴訟、侵害・有効性に関する意見書の作成、ライセンス契約、共同研究契約の作成・交渉等を含む知的財産に関する幅広い案件を扱っています。

特許訴訟としては、電気通信技術、医薬品、化学製品、電気工学、電子工学、機械工学を含む様々な技術分野における経験を有しています。

1992年に東京大学法学部を卒業後、1995年に弁護士登録、2001年にはジョージワシントン大学ロースクールLL.M.(知的財産権法専攻)を修了しました。2001年から2003年には、フィネガン・ヘンダーソン・フェラボウ・ガレット&ダナー法律事務所(ワシントンDC)に勤務しました。ニューヨーク州弁護士資格も有しています。

Shinichi Murata is a partner at Kaneko & Iwamatsu, a Japanese law firm especially concentrating its practice in technical litigation, including intellectual property litigation and commercial litigation, in Tokyo.

Mr. Murata has extensive experience on a wide range of intellectual property matters, including Intellectual property litigation, trial for invalidation of patents and trial for cancellation of Japan Patent Offices' decisions, Infringement/validity opinion work, drafting and negotiating licensing of IP rights, and drafting joint development agreements.

Mr. Murata especially has a lot of experience in patent litigations over various technologies including telecommunication technology, pharmaceuticals, chemicals, electrical engineering, electronics, and mechanical engineering.

Mr. Murata worked with Finnegan, Henderson, Farabow, Garrett & Dunner at their offices in Washington, DC (2001-2003). Mr. Murata received bachelor of laws degree from the Tokyo University (1992) and was admitted to the bar in 1995. He also completed LL.M. in Intellectual Property Law at the George Washington University (2001). Mr. Murata is admitted to the New York State Bar.



## 池田 崇志 / Takashi Ikeda

弁護士，池田崇志法律事務所代表社員

Attorney-at-law, LPC partner, Takashi Ikeda Law Office

早稲田大学法学部卒業。1993年～1994年オックスフォード大学大学院研究生。2000年3月神戸大学法学修士，2006年3月神戸大学後期博士課程単位修得退学（国際経済法）。2008年6月ケンブリッジ大学 Master of Law (LL.M 修了，専攻：WTO法，EC通商法，比較家族法及び政策，国際刑事法)。

1996年4月弁護士登録（大阪弁護士会），1999年4月池田崇志法律事務所設立，2009年4月事務所を法人化し，現在に至る。

2009年～2011年に取り組んだ外国人父を依頼者とする国際離婚と親権者決定の事件（国際私法判例百選掲載）は，日本が「国際的な子の奪取の民事上の側面に関する条約」（ハーグ条約）を導入する契機となった。2014年4月～2016年3月，法務省より受託した日本企業及び邦人を法的側面から支援する方策等を検討するための調査研究でタイ王国を担当した。

Mr Ikeda graduated from Waseda University Faculty of Law. He was an Oxford University Graduate School fellow between 1993-1994. He received his master's in March 2000 from Kobe University Faculty of Law, and left Kobe University in March 2006 from the PhD program in International Corporate Law. He completed LL.M course (Master of Law) at University of Cambridge in June 2008 (concentration on WTO law, EC trade law, comparative family law and policy, international criminal law).

He registered with the Bar in April 1996 (Osaka Bar Association), established Takashi Ikeda Law Office in April 1999, and incorporated this office in April 2009.

A case from 2009-2011 on which he was retained for international divorce and custody rights dispute matters and represented the father who was non-Japanese (this case was published in Jurist) served as the event which led Japan to join The Hague Convention (international convention concerning aspects of the civil code on protecting children from abduction). Between April 2014 and March 2016, he was commissioned by Ministry of Justice and charged with Thailand in a survey of policies to support Japanese corporations and individuals on legal standpoints.



## 鈴木 健文 / Takefumi Suzuki

弁護士，西村あさひ法律事務所アソシエイト

Attorney-at-law, Associate, Nishimura & Asahi

弁護士，カリフォルニア州弁護士（西村あさひ法律事務所東京事務所/ヤンゴン事務所）

### 学歴

2006年東北大学法学部卒業，2008年首都大学東京法科大学院卒業，2015年南カリフォルニア大学ロースクール（LL.M.エンターテインメント法 Certificate）卒業

### 経歴

2009年 日本国弁護士登録（第二東京弁護士会），2010年-2017年 敬和総合法律事務所，2015年-2016年 ヤンゴンのケルビン・チア・ヤンゴン法律事務所，2016年 カリフォルニア州弁護士登録，2016年よりミャンマー連邦共和国における日本企業及び邦人を法的側面から支援する方策等を検討するための調査研究業務に従事（法務省），2017年より西村あさひ法律事務所。

東京オフィスに所属しながら，月の半分をヤンゴンオフィスで執務を行い，東京・ヤンゴンの双方で，ミャンマー関連法務に深く携わっている。M&A・コーポレートを専門とするが，紛争解決，倒産・再生，知的財産，金融法務など，幅広い業務の経験を有する。また，ミャンマーだけでなく，その他アジア諸国への投資案件にも広く携わっている。

Attorney-at-Law (Japan and California), Nishimura & Asahi (Tokyo Office/Yangon Office).

### Education

Tohoku University (LL.B.) (2006); Tokyo Metropolitan University (J.D.) (2008); University of Southern California, Gould School of Law (LL.M. with Entertainment Law Certificate) (2015).

### Professional Experience

Admitted to the Japanese Bar (Daini Tokyo Bar Association) (2009); Keiwa Sogo Law Offices (2010-2017); Kelvin Chia Yangon Limited (2015-2016); Admitted to the California Bar (2016); Independent contractor researching effective measures to, from a legal perspective, support Japanese corporations and individuals in the Republic of the Union of Myanmar (Ministry of Justice) (2016-present); Nishimura & Asahi (2017-present).

While Mr. Suzuki reports to the Tokyo Office, he also works at the Yangon Office and is deeply involved in Myanmar-related practices both in Tokyo and Yangon. Mr. Suzuki mainly handles M&A/corporate matters; however, he also has a very diverse background, with expertise in dispute resolution, bankruptcy/restructuring, intellectual property, and finance. Furthermore, he has also been extensively involved in investment matters in Asia.



## 城山 康文／Yasufumi Shiroyama

弁護士，アンダーソン・毛利・友常法律事務所パートナー

Attorney-at-law, Partner, Anderson Mōri & Tomotsune

城山康文弁護士は、アンダーソン・毛利・友常法律事務所のパートナーです。平成4年に東京大学法学部を卒業後、平成6年に弁護士登録（第一東京弁護士会）、平成10年にはカリフォルニア大学デービス校ロースクール LLM を修了しました。業務の中心は、特許、商標、著作権、営業秘密などの知的財産に関する紛争解決と、知的財産に関するライセンスや譲渡等の取引であり、我が国のみならず欧米・アジアの各国が関係するクロスボーダーの案件も数多く取り扱っています。また、東京大学法科大学院において、客員教授として知的財産法の講義及び演習を担当しているほか、日弁連知的財産センターにおいては、平成28年度事務局長、同29年度委員長を務めています。

Mr. Yasufumi Shiroyama is a partner of Anderson Mōri & Tomotsune, a general practice law firm in Tokyo comprising over 420 lawyers and patent attorneys. He graduated from the University of Tokyo, Faculty of Law in 1992 and was admitted to the bar in 1994. He also studied an LLM at the UC Davis Law School. Mr. Shiroyama has focused on domestic and global dispute resolution of intellectual properties in various forms including patent, trademark, copyright and trade secrets as well as transactional aspects of IP such as license and assignment. In addition, Mr. Shiroyama is teaching intellectual property law as a visiting professor at the University of Tokyo, School of Law and working as a chairperson of the JFBA Committee on Intellectual Property Rights.



## 相良 由里子／Yuriko Sagara

弁護士，中村合同特許法律事務所パートナー

Attorney-at-law, Partner, Nakamura & Partners

相良由里子弁護士は、中村合同特許法律事務所のパートナーです。1999年に東京大学法学部を卒業後、2001年に弁護士登録（第二東京弁護士会）、2008年にデューク大学ロースクール LLM を修了し、2010年にニューヨーク州弁護士登録をしました。

特許、商標、著作権、営業秘密などの知的財産に関する係争案件だけでなく、知的財産に関連する国内外の契約関係を巡る相談案件を主として取り扱っています。模倣品対策やライセンスビジネスのサポートの一環として、国内外への商標出願業務も行っています。

2002年からアジア弁理士会のコピーライト委員会で活動しており、アジア各国の弁理士との交流も多くなります。国内では、日本弁理士会の新人研修（2010～2012年）や能力担保研修（2013～2016年）の講師を務めたほか、2017年から日弁連知的財産センターの委員を務めています。

Ms. Yuriko Sagara is a partner at Nakamura & Partners. After graduating from The University of Tokyo Faculty of Law in 1999, she was admitted to the Daini Tokyo Bar Association 2001. Ms. Sagara obtained her LLM at Duke University Law School in 2008 and was admitted to the New York State Bar in 2010.

Her practice areas include consultation on contracts in Japan and overseas in relation to intellectual property (IP), as well as IP disputes on patents, trademarks, copyrights, and trade secrets. She also offers trademark registration application services in Japan and overseas as part of anti-counterfeiting and licensing business support activities.

She has been a member of the Copyrights Committee of the Asia Patent Lawyers Association since 2002, working with patent lawyers from other Asian countries. In Japan, she has served as an instructor for training new members (2010-2012) and for training to the necessary knowledge and practical ability to become a counsel concerning specific infringement lawsuits (2013-2016) at the Japan Patent Attorneys Association. She is currently a member of the Japan Federation of Bar Associations Intellectual Property Center (2017 - present).